BT111 TESTEUR DE BATTERIES

BT222 ANALYSEUR DE BATTERIE / CHARGE / SYSTÈME DE DÉMARRAGE

PROCÉDURES DE TEST / INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT :

1. Pour tester des batteries 12 V:

   SAE : 200~1200 CCA

   DIN : 110~670 CCA

   IEC : 130~790 CCA

   EN : 185~1125 CCA

   CA(MCA) : 240~1440 CA(MCA)
2. Intervalle de fonctionnement conseillé : température ambiante de 0°C à 50°C.

AVERTISSEMENT :

1. Il est dangereux de travailler près d'une batterie au plomb-acide. Lors du fonctionnement normal d'une batterie, des gaz explosifs sont émis. Pour cette raison, il est primordial de lire et de suivre les instructions chaque fois que vous utilisez votre testeur.
2. Afin de réduire les risques d'explosion de la batterie, vous devez suivre ces instructions ainsi que celles du fabricant de la batterie ou du fabricant de tout équipement utilisé près de la batterie. Lisez les avertissements apposés sur ces produits.
3. Ne pas exposer le testeur à la pluie ou à la neige.
4. N'utilisez pas le testeur si les câbles sont endommagés, remplacez-les immédiatement.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ :

1. Assurez-vous qu'il y ai quelqu'un aux alentours pour vous venir en aide lorsque vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide.

2. Assurez-vous d'avoir une quantité d'eau suffisante et du savon à proximité, au cas où votre peau, vos yeux ou vos vêtements entreraient en contact avec l'acide de la batterie.
3. Portez des lunettes de sécurité et des vêtements appropriés. Évitez de toucher vos yeux lorsque vous travaillez près d'une batterie.
4. Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide pénètre dans vos yeux, aspergez-les d'eau froide pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin immédiatement.
5. Ne jamais fumer ou faire des étincelles ou des flammes près de la batterie ou du moteur.
6. Enlevez vos bagues, chaines, bracelets, montres ou tout autre objet métallique lorsque vous travaillez près d'une batterie au plomb-acide. Une batterie au plomb-acide peut causer un court-circuit assez puissant pour faire fondre une bague et causer de sévères brûlures.

AVANT D'EFFECTUER UN TEST :

1. Assurez-vous que l'endroit est bien ventilé avant d'effectuer un test.
2. Nettoyez les bornes de la batterie. Faites attention que la corrosion n'entre pas en contact avec vos yeux.
3. Inspectez la batterie, vérifiez s'il y a des fissures, si le boitier ou le couvercle est brisé. S'il y a des dommages, n'utilisez pas le testeur.
4. Ajoutez de l'eau distillée dans chaque cellule jusqu'à ce que l'acide atteigne le niveau spécifié par le fabriquant de batterie. Ne pas trop remplir.
5. S'il est nécessaire d'enlever la batterie du véhicule pour effectuer le test, enlevez toujours la borne de terre en premier. Assurez-vous que tous les accessoires sur le véhicule ne sont pas en fonction afin d'éviter un jet d'acide.

UTILISATION :

TEST DE BATTERIE- BT111/BT222 (pour batteries 12V)

1. Avant de tester la batterie dans un véhicule, coupez le contact et tous les accessoires. Fermez toutes les portes et le coffre.
2. Assurez-vous que les bornes de la batterie soient propres.

Brossez-les avec une brosse métallique si nécessaire, Branchez le câble noir du testeur à la borne négative de la batterie. Branchez le câble rouge du testeur à la borne positive de la batterie.

3. Le voltage **XX.XX** de la batterie est indiqué sur l'écran. Appuyez sur la touche "ENTER" pour passer à l'étape suivante.

   NOTE: Si vous voyez **HI** / **Lo** / **----** /Blank apparaitre sur l'écran, voir les instructions **Dépannage (p. 7).**

#BT222- Veuillez appuyer sur les touches ▲\▼ afin de sélectionner bAtt. Appuyez sur le bouton "ENTER" à la prochaine étape.

4. Appuyez sur la touche ▲\▼ pour choisir le type de batterie **SLI** ou **SEAL** :

   SLI : batteries standard.

   SEAL : VRLA/ GEL/AGM (batteries scellées).

5. Appuyez sur la touche "ENTER" pour passer à l'étape suivante.
6. Appuyez sur la touche ▲\▼ pour choisir l'évaluation de batterie pour **SAE** , **din** , **IEC** , **En** ou **CA** (MCA).
7. Appuyez sur la touche "ENTER" pour passer à l'étape suivante.
8. Appuyez sur la touche ▲\▼pour indiquer la capacité de batterie pour CCA ou CA(MCA):

   SAE: 200~1200 CCA DIN: 110~670 CCA

   IEC: 130~790 CCA EN: 185~1125 CCA

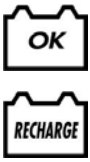
   CA (MCA): 240~1440 CA (MCA)

   Appuyez sur la touche "ENTER" pour commencer le test.

9. Testez la batterie pendant 1 seconde.
10. Si le moniteur montre **CHA-** (Est-ce que la batterie testée est changée?). appuyez sur la touche "ENTER" et pressez la touche ▲ \▼pour choisir **yES** ou **no** , puis, Appuyez sur la touche "ENTER"

pour passer à l'étape suivante.

11. Lorsque le test est terminé, l'affichage indique la tension et l'ADF réels. Cinq résultats sont possibles :

	**Voyant vert** La batterie est OK et peut être chargée. XX.XX (CCA value) ⇆ SAE
	**Voyants vert et jaune** La batterie est bonne mais a besoin d'être chargée. XX.XX (CCA value) ⇆ SAE
	**Voyants jaune et rouge** La batterie est déchargée. L'état de la batterie ne peut être déterminé avant que la batterie ne soit chargée. Rechargez la batterie, puis retestez-la. Si l'affichage reste identique, la batterie doit être immédiatement remplacée. XX.XX (CCA value) ⇆ SAE
	**Voyant rouge** - La batterie ne peut pas être rechargée. Elle doit être rechargée immédiatement. Ou - Au moins un des éléments de la batterie présente un court-circuit. Il doit être remplacé immédiatement. XX.XX (CCA value) ⇆ SAE
	**Err sur l'écran et le lumière rouge** La batterie testée est supérieure à 1200 CCA (SAE), ou les pinces ne sont pas connectées correctement. Si l'affichage reste identique, la batterie doit être immédiatement remplacée.

12. Appuyez sur "ENTER" et recommencez à l'étape 3, ou enlevez les pinces des bornes de la batterie après le test.

TEST DE SYSTÈME :

SYSTEM TEST **- BT222 (test for 12V systems)**

POUR TESTER LE SYSTÈME DE DÉMARRAGE

1. La tension de la batterie est affichée sur l'écran **XX.XX**. Appuyez sur le bouton "ENTER" pour passer à la prochaine étape.

   NOTE : Si vous voyez **HI** / **Lo** / **Blank/** **----** apparaitre sur l'écran, voir les **instructions "Dépannage" (p. 7).**

2. Veuillez appuyer sur le bouton ▲\▼ pour sélectionner le test du système: **SySt**. Appuyez sut le bouton "ENTER" pour passer à la prochaine étape.
3. Éteignez tous les accessoires du véhicules, l'éclairage, climatisation, radio, etc. avant d'allumer le moteur.
4. Quand l'écran montre **CrAn**. appuyez le bouton "ENTER" pour lire la tension minimum de la batterie.
5. Démarrez le moteur. Lire la tention après la mise en marche.
   A. Si la tension est supérieure à 9,6 volts, LED verte. = Système de démarrage OK.
   B. Si la tension est entre 9.6 et 7.2 volts, LED jaune. = le système de dèmarrage n'est pas assez puissant.
   Veuillez vérifier les connexions, le câblage et le démarreur.
   C. Si la tension est inférieure à 7.2 volts, LED rouge = Problème au système de démarrage. Vérifier les contacts, le câblage et le démarreur.

POUR TESTER LE SYSTÈME DE CHARGE

1. Après avoir tester le système de démarrage, appuyez sur le bouton "ENTER" pour tester le système de charge, l'écran montre **CHAr**. Appuyez sur le bouton de "ENTER" pour lire la tension de phase.
2. Faites tourner le moteur entre 1200 et 1500 tr/min. Lire la tension pendant que le moteur tourne.
   A. Si la tension est comprise entre 13.4 V et 14.6 V, LED verte = Système de charge OK.
   B. Si la tension est supérieure à 14.6 V, LED rouge = Problème au système de charge. Vérifiez le régulateur.
   C. Si la tension est inférieure à 13.4 V, LED jaune = Vérifiez les contacts, le câblage et l'alternateur.
3. Après avoir testé le système de charge à vide, testez-le avec les accessoires. Allumez le chauffage, les phares et le désembuage de la vitre arrière. N'utilisez pas de charges cycliques, telles que la climatisation ou les essuie-glaces.
   A. Si la tension est comprise entre 13.4 V et 14.6 V, LED verte = Système de charge OK.
   B. Si la tension est supérieure à 14.6 V, LED rouge. = Problème au système de charge. Vérifiez le régulateur.
   C. Si la tension est inférieure à 13.4 V, LED jaune = Vérifier les contacts, le câblage et l'alternateur.
4. Éteignez le moteur et enlevez les pinces des bornes de la batterie après le test final.

DÉPANNAGE

- Si l'écran montre **HI** :

Le voltage de batterie testé est supérieur à 15 V. BT111/BT222 ne fonctionne que pour les batteries 12V.

- Si l'écran montre **Lo** :

Le voltage de batterie testée est inférieur à 7 V. Rechargez la batterie, puis retestez-la. Si l'affichage reste identique, la batterie doit être immédiatement remplacée.

- Si l'écran montre **blank**:

Le voltage de batterie testée est trop bas, Rechargez la batterie, puis retestez-la. Vérifier le cablâge. Si l'affichage reste identique, la batterie doit être immédiatement remplacée.

- L'écran montre **----** :

Tension de batterie instable. Attendez 15-30 minutes que la tension de la batterie se stabilise.